

MODULE 2 : Communication et terminologie pour la recherche d'emploi

THÈME 1 : Comprendre les offres d'emploi : habiletés et qualités personnelles

RÉSULTATS DE L'APPRENTISSAGE :

À la fin de cette leçon, les participants pourront :

- ◆ comprendre l'information spécifique que l'on trouve dans les offres d'emploi en génie, y compris les abréviations utilisées dans celles-ci.
- ◆ indiquer leurs propres habiletés et qualités, dans un contexte de génie.

THÈME	HABILETÉS	DOMAINE DE COMPÉTENCE NCLC	COMPÉTENCES	PRÉ-TÂCHES	TÂCHE	POST-TÂCHE	
<ul style="list-style-type: none"> ◆ Comprendre les offres d'emploi : habiletés et qualités personnelles 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ lecture ▪ écoute/ expression orale 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ texte structuré ◆ échange d'information 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ comprendre le format des offres d'emploi en génie et l'information que l'on y trouve ▪ décrire les habiletés génériques et les qualités personnelles requises transférables sur le marché du travail ◆ présenter ses propres habiletés et qualités dans un contexte de génie 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ analyser une offre d'emploi pour en tirer de l'information spécifique ◆ définir les mots, acronymes et expressions que l'on trouve habituellement dans les offres d'emploi ◆ indiquer les habiletés et qualités d'un ingénieur dans divers domaines du génie ◆ utiliser diverses habiletés et qualités génériques que l'on doit habituellement démontrer dans une entrevue d'emploi 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ n/a 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ n/a 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ n/a

Guide de l'animateur pour le module 2

Sujet 1 : Comprendre les offres d'emploi : habiletés et qualités personnelles

PRÉPARATION

Contenu

L'animateur devrait être familier avec les éléments suivants :

- ◆ Conference Board of Canada, Corporate Council on Education, Employability Skills 2000+ : The Critical Skills Required of the Canadian Workforce. (On peut télécharger cette brochure du site Web du Conference Board of Canada's Web : <http://conferenceboard.ca>.)
- ◆ Classifications nationales des professions (CNP) pour les disciplines en génie (mécanique, chimique, électrique/électronique et industriel). On peut télécharger ces descriptions du site Web de la CNP : <http://www23.hrdc-drhc.gc.ca/2001/e/generic/welcome.shtml>
- ◆ Ministère des Ressources humaines et du perfectionnement des compétences (auparavant Développement des ressources humaines Canada), Profils, professionnels des compétences essentielles. Site Web : <http://www15.hrdc-drhc.gc.ca/french/general/es.aspm>.

L'animateur devrait préparer des exemples d'habiletés et qualités requises par les ingénieurs professionnels. Il est important de bien connaître les attentes de l'employeur, dans un contexte de génie. En outre, l'animateur devrait s'assurer d'utiliser des offres d'emploi récentes pour cette leçon.

Présentation

Faites autant de copies que nécessaire des documents suivants :

- ◆ Document 1A Offre d'emploi
- ◆ Document 2 Tableau
- ◆ Document 3 Mots et phrases dans les offres d'emploi
- ◆ Document 4 Offres d'emploi
- ◆ Document 5 Habiletés et qualités

Les questions de l'introduction 1 pourraient être préparées sur transparents ou sur feuilles de tableau.

Matériel requis : rétroprojecteur et transparent 1.

MÉTHODE***Introduction***

- (20 minutes)** 1. Demandez aux participants l'information qu'ils ont recherchée dans l'atelier Survol et orientation. Demandez-leur s'ils utilisent cette information ou l'utiliseront dans leur recherche d'emploi.
- Répartissez les participants en groupes de deux et demandez-leur de se poser mutuellement les questions suivantes :
- Avez-vous déjà tenté de rechercher un emploi d'ingénieur en Ontario?
 - Si oui, comment avez-vous fait?
Si non, comment feriez-vous?
 - Quelles méthodes de recherche sont les plus efficaces selon vous, et pourquoi?
2. Présentez les questions à la classe. Les réponses les plus courantes pour **b** et **c** sont : offres d'emploi dans les journaux, offres d'emploi sur Internet, services de placement, agences de recrutement, ressources dans les bibliothèques, auto-promotion, réseau, spécialistes dans le domaine, participation à des foires commerciales, utilisation de services de références professionnelles et publications spécialisées. Vous devriez énumérer ces méthodes sur le tableau.
3. Expliquez aux participants que la recherche d'un emploi en génie prend du temps et de la préparation. Les deux leçons suivantes serviront à décrire les habiletés et qualités génériques requises par les ingénieurs. Expliquez que la préparation pour l'entrevue avec l'employeur est peut-être la partie la plus difficile de la recherche d'emploi.

Pré-tâches

- (20 minutes)** 1. Expliquez que même si la plupart des emplois (80 %) ne sont pas annoncés, les offres d'emploi sont néanmoins un bon point de départ pour savoir ce que les employeurs recherchent. Demandez aux participants ce qu'il faut rechercher dans une offre d'emploi. Inscrivez cette information au tableau (c.-à-d. titre du poste, nom de la compagnie, responsabilités, qualifications, procédures de demande, etc.). Distribuez les documents 1 et 2 (offre d'emploi et tableau). Demandez aux participants de remplir le tableau à l'aide de

l'information tirée de l'offre d'emploi. Présentez le tableau à la classe, sur un rétroprojecteur. Discutez des termes au fur et à mesure qu'ils se présentent. Demandez aux participants s'ils comprennent tous les mots et toutes les expressions qui figurent dans les offres d'emploi.

- (20 minutes)** 2. Distribuez le document 3, qui est une liste d'expressions courantes utilisées dans les offres d'emploi, et demandez aux participants de travailler en groupe de deux pour dégager le sens des mots en caractères gras. Présentez les résultats à toute la classe.
- (10 minutes)** 3. Demandez aux participants le sens des mots « habiletés » et « qualités » transférables. Indiquez-leur que les mots habiletés et compétences sont tous deux utilisés pour traduire le mot anglais « skills ». Demandez aux participants de trouver en groupes de trois le sens de ces mots, et demandez des volontaires pour présenter les réponses. (Habilités – Que pouvez-vous faire? Qualités personnelles – Quelle sorte de personne êtes-vous?)
- (25 minutes)** 4. Regroupez les participants en groupes de deux et donnez-leur de 5 à 10 minutes pour écrire autant d'habiletés et de qualités personnelles que possible, pour un ingénieur. Demandez-leur de comparer leurs idées avec un autre groupe de deux participants. Faites-en une liste sur le rétroprojecteur ou au tableau.
- (25 minutes)** 5. Distribuez le document 4, qui consiste en traductions d'offres d'emploi parues dans le *Globe and Mail*. Demandez aux participants de lire les offres d'emploi et de faire une liste des mots/expressions qui décrivent les habiletés et les qualités personnelles. Présentez les réponses à la classe sur le rétroprojecteur ou au tableau.
- Exemples d'habiletés : bonne capacité de leadership, notions d'informatique, habiletés en communications écrites/verbales, habiletés de travail en équipe, compétences organisationnelle, bonne connaissance d'AutoCAD, Excel, Word et d'autres logiciels, qui varient selon les spécialités.
- Exemples de qualités personnelles : très bonne éthique professionnelle, créativité, souplesse, enthousiasme, dynamisme, innovation.
- (10 minutes)** 6. Les participants devraient être familiers avec l'importance de pouvoir travailler en équipe, mais ils ne connaissent peut-être pas les habiletés et qualités personnelles requises pour être un « membre de l'équipe ». Expliquez que, de nos jours, on insiste beaucoup sur le travail en

équipe, tant dans le génie que dans d'autres domaines. Demandez aux participants si l'une ou l'autre des habiletés et qualités relevées dans les activités précédentes (pré-tâches 4 et 5) sont nécessaires au travail en équipe. Demandez à un volontaire de les encercler.

Demandez aux participants de réfléchir sur le travail en équipe et demandez-leur quelles habiletés et qualités additionnelles sont nécessaires. Les participants devraient mentionner la flexibilité, la capacité d'aider les autres, les relations interpersonnelles, etc. Expliquez aux participants que pour réussir une démarche de recherche d'emploi, il faut connaître les exigences du marché du travail.

(15 minutes) 7.

Expliquez que l'activité suivante (document 5) aidera les participants à élargir leur vocabulaire, pour ce qui est des exigences du marché du travail. Le document 5 contient une liste d'habiletés et qualités génériques, dont bon nombre sont transférables. Demandez aux participants de travailler en groupe de deux pour examiner la liste. Présentez ensuite les résultats à toute la classe pour s'assurer que les participants comprennent bien.

(30 minutes) 8.

À l'aide du document 5, demandez aux participants d'utiliser oralement les mots dans les structures suivantes :

- a) Je suis une _____ personne.
- b) J'ai des compétences excellentes/supérieures en _____.
- c) Je suis capable de très bien _____.

(p. ex., je suis une personne dynamique; j'ai des compétences excellentes en constitution d'équipe).

Demandez aux participants de s'exercer, en groupes de deux, à utiliser les mots (habiletés et qualités) dans les phrases. Demandez-leur d'indiquer et d'énumérer les habiletés et qualités qui s'appliquent à eux. D'ici la fin de la classe, les participants devraient disposer d'une liste détaillée de leurs propres habiletés et qualités générales, sous forme de phrases. Expliquez-leur qu'ils auront besoin de cette liste pour la classe suivante.

Document 1A



IMC Kalium

Our parent company, IMC Global, is one of the world's leading producers and marketers of agricultural products and services.

IMC Kalium, a business unit of IMC Global, is one of the world's leading potash producers. Our company operates two conventional underground mining and milling operations near Saskatoon and Esterhazy and operates a solution mining facility near Regina. The Company also operates a conventional underground mining and milling operation in Carlsbad, New Mexico, and a solution mine in Hersey, Michigan.

ENGINEERS

Our dynamic, growing company has several challenging opportunities for highly energetic and assertive engineers who want to join a team of talented professionals. Excellent communication and leadership skills as well as strong planning and decision making abilities are a must.

Our company seeks the following professionals:

‡ Ingénieur en électricité ‡ Ingénieur en mécanique ‡ Ingénieur en chimie

Experience	1 to 10 ans Mining or processing experience will be an asset
Qualifications	B.Sc. in Mechanical, Electrical or Chemical Engineer
Location	Openings exist in all three Saskatchewan locations
Salary & Benefits	Competitive salary, flexible benefits plan, excellent pension program and relocation assistance
Promotability	Excellent career growth opportunities to more senior levels of responsibility and/or transfer to other locations throughout North America

Please send or fax resumes, in confidence to:

**Human Resources Department
IMC Kalium
PO Box 7500
Regina, Saskatchewan, Canada S4P 4L8**

Document 1A



IMC Kalium

Notre compagnie mère, IMC Global, est l'un des principaux producteurs et vendeurs mondiaux de produits et de services agricoles.

IMC Kalium, une filiale internationale d'IMC Global, est l'un des principaux producteurs mondiaux de potasse. Notre compagnie exploite deux mines souterraines classiques et des installations de traitement connexes, près de Saskatoon et d'Esterhazy, et une mine par dissolution à Regina. La compagnie exploite également une mine souterraine classique et des installations de traitement à Carlsbad (New Mexico) et une mine par dissolution à Hersey (Michigan).

INGÉNIEURS

Notre compagnie dynamique et en pleine croissance offre plusieurs possibilités enrichissantes pour des ingénieurs très motivés et fonceurs qui veulent se joindre à une équipe de professionnels de talent. Vous devez avoir d'excellentes habiletés en communication et en leadership, et de fortes capacités en planification et en prise de décisions.

Notre compagnie recherche les professionnels suivants :

↳ Ingénieur en électricité ↳ Ingénieur en mécanique ↳
Ingénieur-chimiste

Expérience :	1 à 10 ans L'expérience dans les mines ou le traitement est un atout.
Qualités :	B.Sc. en génie mécanique, électrique ou chimique
Endroit :	Des postes sont disponibles dans nos trois usines en Saskatchewan
Salaire et avantages :	Salaire compétitif, régime souple d'avantages sociaux, excellent régime de pension et aide à la relocalisation
Profil de carrière:	Excellent profil de carrière vers les postes supérieurs de responsabilité et/ou transfert à nos autres installations dans toute l'Amérique du Nord

Veillez envoyer ou télécopier votre CV, en toute confidentialité, à :

Human Resources Department
IMC Kalium
B.P. 7500
Regina, Saskatchewan, Canada S4P 4L8
Télécopieur : 306-745-2200

Document 2/Transparent 1

Poste offert (Titre de l'emploi)	Responsabilités et tâches	Expérience requis	Éducation/ formation	Habilités	Qualités personnelles
Nom de la compagnie	Information sur la compagnie	Plage de salaire, avant. sociaux	Procédure de demande	Endroit	Autre

NOTES DE L'ANIMATEUR

Corrigé du document 2 : Offre d'emploi

Poste offert (Titre de l'emploi)	Responsabilités et tâches	Expérience requise	Éducation/ formation	Habiletés	Qualités personnelles
Ingénieur en électricité Ingénieur en mécanique Ingénieur-chimiste	non indiquées	1-10 ans l'expérience dans les mines ou les installations de traitement est un atout	B.Sc. en génie électrique, chimique ou mécanique	excellentes habiletés en communication excellentes habiletés en leadership excellentes habiletés en planification capacités en prise de décisions	personne dynamique et fonceuse
Nom de la compagnie	Information sur la compagnie	Plage de salaires et avantages sociaux	Procédure de demande	Endroit	Autre
IMC Kalium	fabricant de produits agricoles/services fait partie de la société MC Global exploite des mines souterraines et des installations de traitement au Canada et aux États-Unis	avantages sociaux et salaire compétitifs régime souple d'avantages sociaux excellent régime de pension aide à la relocalisation	envoyer ou télécopier un CV à : HR IMC Kalium B.P. 7500 Regina, SK S4P 4L8 Télécopieur : 306-745-2200	Saskatchewan	

Module 2 : Communication et terminologie pour la recherche d'emploi

Thème 1 : Comprendre les offres d'emploi : habiletés et qualités personnelles

Document 3

Pour chaque phrase, indiquez le sens du mot en italique.

1. Veuillez répondre par écrit en *citant* le numéro de référence 6245.
2. Une *indemnité de relocalisation* sera fournie.
3. À votre expérience *s'ajouteront d'excellentes* habiletés en gestion.
4. La *rémunération* dépend de l'expérience.
5. 35 000 \$ *p.a.*
6. Nous offrons une excellente *rétribution* au candidat retenu.
7. Salaire : *Selon l'expérience*
8. Salaire : *Selon les qualifications*
9. Le candidat doit être *bilingue*.
10. Il s'agit d'un *poste à contrat*.
11. Les *candidats seulement* peuvent présenter une demande.

OU Pas d'agence SVP.
12. Le salaire est *fonction de* l'expérience.
13. Nous sommes *flexibles quant au lieu et aux heures de travail*.
14. *Employeur souscrivant au principe d'équité en emploi*.

NOTES DE L'ANIMATEUR

Corrigé pour le document 3

1. Veuillez répondre par écrit en **citant** le numéro de référence 6245.
 - mentionnez le numéro de référence dans votre lettre de couverture
2. Une **indemnité de relocalisation** sera fournie.
 - aide financière permettant de déménager dans une autre ville ou un autre pays
3. À votre expérience **s'ajouteront** d'excellentes habiletés en gestion.
 - habiletés qui améliorent le profil du candidat
4. La **rémunération** dépend de l'expérience.
 - salaire, compensation financière
5. 35 000 \$ **p.a.**
 - par année
6. Nous offrons une excellente **rétribution** au candidat retenu.
 - salaire
7. Salaire : **Selon l'expérience**
 - dépendant de l'expérience
8. Salaire : **Selon les qualifications**
 - dépendant des qualités
9. Le candidat doit être **bilingue**
 - bilinguisme anglais et français
10. Il s'agit d'un **poste à contrat**
 - période de travail courte, pour un travail spécifique
11. Les candidats seulement peuvent présenter une demande **OU Pas d'agences SVP.**
 - pas d'agence
12. Le salaire est **fonction de l'expérience**
 - basé sur l'expérience
13. Nous sommes **flexibles quant au lieu et aux heures de travail.**
 - travail à la maison / pas de 9 à 17 h
14. **Employeur souscrivant au principe d'équité en emploi**
 - l'employeur ne fait aucune discrimination envers les groupes minoritaires

Document 4

Conestoga-Rovers & Associates is an internationally known environmental engineering firm, servicing Canadian and American clients. Our expertise is based in our staff of over 600 professionals and support staff, providing consulting services in fields such as solid and hazardous waste management, environmental audit and impact assessments, groundwater and surface water supply, site remediation and wastewater treatment. As we continue to set the industry example, the need has been created for the following position in our Waterloo office.

ELECTRICAL ENGINEER

The successful candidate will have a degree in Ingénieur en électricité and P.E.O. membership, as well as a minimum of five years of experience designing electrical systems for treatment plants, associated industrial equipment wiring systems, and automated process instrumentation and control systems. Consideration will be given to candidates with varying experience that demonstrates good leadership skills, a strong work ethic, and the commitment to being part of a progressive consulting engineering firm.

A key asset will be design experience in Canadian and U.S. electrical codes, hazardous classifications, and CPI-PLC applications. Previous experience in a consulting engineering firm is preferred.

CRA offers a competitive salary function de experience as well as a comprehensive benefits package. Please forward your resume, including salary expectations in confidence to:

Human Resource Manager
CONESTOGA-ROVERS & ASSOCIATES LIMITED
 651 Colby Drive
 Waterloo, Ontario N2V 1C2
 Fax: (519) 725-5240

CRA Consulting Engineers
 CONESTOGA-ROVERS & ASSOCIATES LIMITED
candidats seulements only please.



Mechanical Engineer

Georgia-Pacific Canada Inc. is seeking a Ingénieur en mécanique to work in its Caledonia, Ontario wallboard manufacturing operation.

The successful candidate must have a Ingénieur en mécanique degree. Preference will be given to those who have five years of experience in gypsum wallboard manufacturing. Experience in project management in a heavy manufacturing setting is an asset. In addition, the incumbent will be computer literate and will have excellent written and verbal communication skills.

Send resume in confidence to: Human Resource Department, Georgia Pacific Canada Inc., 350 Aroville St. N., Caledonia, Ontario, N3W 1M2.



Georgia Pacific



ICL Engineering Ltd.
 is seeking a
Junior Engineer

ICL Engineering Ltd. is a leading ISO 9002-94 fabricator of FRP products based in Western Canada with customers around the world.

This position would be of interest to recent graduates in Structural or Ingénieur en mécanique who have an interest in composite materials. We are seeking creative and innovative individuals who wish to be involved in all aspects of our business, including design engineering, estimating, quality assurance, field inspection, technique sales support and other duties which will evolve. The successful candidate will be energetic, enthusiastic and an active participant in our organization.

Please forward a cover letter addressing the position requirements and a resume to:

ICL Engineering Ltd., 10111 River Drive, Richmond, BC, V6X 1Z2
 Fax: (604) 270-6286, E-mail: steve_fleck@bc.sympatico.ca



Can-Eng is a vibrant medium size Canadian company with an international reputation for the design and manufacture of thermal processing equipment. To sustain our continued growth pattern, we are looking for two top quality engineers:

DEVELOPMENT ENGINEER

Responsibilities include testing and analyzing production and experimental heat processing equipment. Developing mathematical models to predict equipment performance. Process design of equipment, failure analysis and material selection. A keen interest in thermodynamics, high temperature material characteristics and computational modeling is required, with a hands-on approach to experimental design and execution.

DESIGN ENGINEER

Successful character must be able to lead and motivate a design team in the completion of projects which meet or exceed the customer's expectations, within the budgeted time and cost. Duties include combustion component and drive selection, stress analysis, automation, conceptual design, preparation and checking of Autocad drawings, specification writing, demand releases through MRP software, sub-contractor quality and cost control. Responsibilities for the project start at the pre-sales stage and continue beyond commissioning.

Qualification for both positions are:

- Bachelor's or higher degree in Ingénieur en mécanique
- Professional Engineering Registration
- Excellent verbal and written communications skills
- Outstanding team working and organizational skills
- 3 to 5 years of relevant equipment design experience
- Practical understanding of cost benefit analyses, equipment maintainability and operability
- Creativity and flexibility to adapt to constantly changing requirements
- A willingness to travel
- Proficiency with Autocad, Excel, Word and other application software

Join the Can-Eng Team and enjoy growth opportunities in our enthusiastic organization.

We invite the submission of your resume and salary requirements by mail or fax in confidence to:
CAN-ENG FURNACES LTD., P.O. BOX 628, 6800 MONTROSE ROAD, NIAGARA FALLS, ONTARIO, L2E 6V5, Fax: 905-356-1817
 Reference CB

Document 4

Conestoga-Rovers & Associates est une firme de génie environnemental de réputation internationale, qui dessert une clientèle canadienne et américaine. Notre expertise s'appuie sur nos effectifs de plus de 600 professionnels et employés de soutien, et nous offrons des services de consultation dans divers domaines : gestion des déchets solides et dangereux, vérification environnementale et évaluation des impacts, approvisionnement en eaux souterraines et en eaux de surface, nettoyage de sites et traitement des eaux usées. Nous sommes un leader dans l'industrie, et nous devons combler le poste suivant pour notre bureau de Waterloo :

INGÉNIEUR EN ÉLECTRICITÉ

Le candidat retenu a un diplôme en génie électrique, est membre de PEO, a au moins cinq ans d'expérience en conception de systèmes électriques pour les usines de traitement, de systèmes de câblage d'équipement industriel connexe et de systèmes de contrôle et d'instrumentation des procédés automatisés. Nous étudierons le dossier des candidats ayant diverses expériences et qui démontrent de bonnes habiletés en leadership, une bonne éthique professionnelle et qui désirent faire partie d'une firme progressive en génie-conseil.

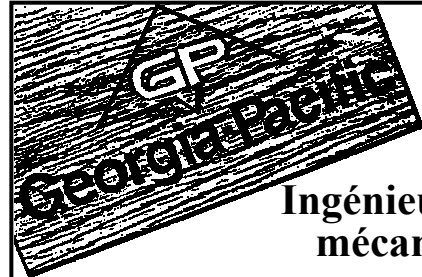
Un atout important est une expérience en conception selon les codes canadien et américain de l'électricité, la classification des matières dangereuses et les demandes CPI-PLC. De préférence, le candidat a déjà une expérience en cabinet de génie-conseil.

CRA offre un salaire compétitif, en fonction de l'expérience, ainsi qu'un régime complet d'avantages sociaux. Veuillez envoyer votre C.V. et vos attentes salariales, en toute confidentialité, à :

**Human Resource Manager
CONESTOGA-ROVERS & ASSOCIATES LIMITED**
651 Colby Drive
Waterloo, Ontario N2V 1C2
télé. : (519) 725-5240

Pas d'agence s.v.p.

CRA Consulting Engineers
CONESTOGA-ROVERS & ASSOCIATES LIMITED

**Ingénieur en mécanique**

Georgia-Pacific Canada Inc. cherche un ingénieur en mécanique pour son usine de panneaux muraux de Caledonia (Ontario).

Le candidat retenu doit avoir un diplôme en génie mécanique. La préférence sera accordée aux candidats qui ont cinq ans d'expérience dans la fabrication des panneaux de gypse. L'expérience en gestion de projet dans une industrie lourde est un atout. En outre, le titulaire doit avoir des connaissances en informatique et d'excellentes aptitudes en communications écrite et verbale.

Veuillez envoyer votre résumé en toute confidentialité à :
Human Resource Department, Georgia Pacific Canada Inc., 350 Argyle St. N., Caledonia, Ontario, N3W 1M2.

Georgia Pacific



Georgia-Pacific souscrit à l'équité en emploi. Pas d'agence, s.v.p.



ICL Engineering Ltd.
recherche un
Ingénieur junior

ICL Engineering Ltd. est un fabricant de produits FRP, certifiée ISO 9002-94 et un leader dans son domaine, basé dans l'Ouest du Canada et avec une clientèle mondiale.

Ce poste intéressera les récents diplômés en génie structural ou mécanique, intéressés par les matériaux composites. Nous recherchons des personnes créatives et innovatrices, qui désirent participer à tous les aspects de nos activités, y compris la conception, l'estimation, l'assurance de la qualité, l'inspection des chantiers, le soutien technique aux ventes et autres tâches en devenir. Le candidat retenu sera une personne dynamique, enthousiaste et participera activement à notre organisation.

Veuillez envoyer une lettre de couverture portant sur les exigences du poste et un C.V. à l'adresse suivante :

ICL Engineering Ltd., 10111 River Drive, Richmond, BC, V6X 1Z2
télé. : (604) 270-6286, courriel : steve_fleck@bc.sympatico.ca



Can-Eng est une entreprise canadienne dynamique de taille moyenne, de réputation internationale, oeuvrant en conception et en fabrication d'équipement de traitement thermique. Afin d'assurer notre croissance continue, nous recherchons deux ingénieurs de qualité :

INGÉNIEUR DE DÉVELOPPEMENT

Les responsabilités comprennent l'essai et l'analyse de l'équipement de traitement thermique, de production et d'expérience. Élaboration de modèles mathématiques afin de prévoir le rendement de l'équipement. Conception de l'équipement, analyse des défaillances et choix des matériaux. Intérêt manifeste dans la thermodynamique, les caractéristiques des matériaux haute température et la modélisation informatique, avec une approche pratique envers la conception et l'exécution des expériences.

INGÉNIEUR DE CONCEPTION

Le candidat retenu doit pouvoir diriger et motiver une équipe de conception pour réaliser des projets qui répondent aux attentes de nos clients, ou les dépasse, en respectant les délais et les coûts prévus. Les tâches comprennent la sélection des composantes et les moteurs de combustion, l'analyse des contraintes, l'automatisation, le design conceptuel, la préparation et la vérification des dessins Autocad, la rédaction des spécifications, la diffusion des demandes avec le logiciel MRP, le contrôle de la qualité et des coûts des sous-traitants. Les responsabilités à l'égard des projets débutent à l'étape pré-vente et se poursuivent au-delà de la mise en service.

Qualités des deux postes :

- Baccalauréat ou diplôme supérieur en génie mécanique
- Permis d'exercice
- Excellentes aptitudes de communications verbale et écrite
- Aptitudes exceptionnelles d'organisation et de travail en équipe
- 3 à 5 ans d'expérience pertinente en conception d'équipement
- Compréhension pratique des analyses coûts/avantages, et de la maintenance/fonctionnement de l'équipement
- Créativité et souplesse afin de s'adapter à des exigences en évolution constante
- Goût du voyage
- Bonne connaissances d'Autocad, Excel, Word et autres logiciels

Joignez-vous à l'équipe Can-Eng et profitez des possibilités de croissance au sein de notre organisation dynamique.

Nous vous invitons à présenter votre C.V. et vos attentes salariales par la poste ou par télécopieur, en toute confidentialité, à :

**CAN-ENG FURNACES LTD., P.O. BOX 628, 6800 MONTROSE ROAD,
NIAGARA FALLS, ONTARIO, L2E 6V5, Télécopieur : 905-356-1817**
Référence CB

Document 5

Les mots ou phrases dans la case représentent une habileté ou une qualité personnelle. Utilisez chacun d'entre eux pour compléter les phrases suivantes (ajoutez au besoin les articles ou prépositions nécessaires).

- A) Je suis une personne (ayant/qui) _____.
- B) J'ai d'excellentes habiletés _____.
- C) Je suis capable de très bien _____.

p. ex. Je suis une personne énergique.

J'ai d'excellentes habiletés en constitution d'équipe.

Je communique très bien.

entregent	mobiliser l'équipe afin d'atteindre un rendement élevé	bon entregent
leadership		apprend rapidement
analyser	fonctionner dans un environnement actif	souple
fiable	respecter les délais	dévouée
capable de décision	interpersonnelles	aptitudes en informatique
technique	proactive	communiquer
ayant de la ressource	qui se motive elle-même	axée vers les résultats
motivé	systematique	efficace
communication	capable de travailler en équipe	autonome
analytique	organisée	déléguer les tâches
précise	ayant de la ressource	methodique
capable de fonctionner dans un environnement difficile	facile d'approche	s'attarde aux détails
	conceptualiser	diriger une équipe
compétente	dépanner	sens de la gestion
liaison	gestionnaire	sens de l'initiative
gestion de données	negocier	travaille bien sous pression
constitution d'équipe	résolution de conflits	
gestion du temps	résolution de problèmes	

Liste terminologie

Offres d'emploi

- ◆ citer (un numéro de référence)
- ◆ indemnité de relocalisation
- ◆ bonifiée par
- ◆ rémunération
- ◆ compétitive
- ◆ rétribution
- ◆ Selon l'expérience
- ◆ Selon les qualifications
- ◆ 40 K\$
- ◆ bilingue
- ◆ poste à contrat
- ◆ fonction de
- ◆ en toute confidentialité
- ◆ Employeur souscrivant au principe de l'équité en emploi
- ◆ un atout

Habilités et qualités

- ◆ entrentent
- ◆ leadership
- ◆ analyser
- ◆ fiable
- ◆ capable de décision
- ◆ technique
- ◆ ayant de la ressource
- ◆ motivé
- ◆ effective communication
- ◆ excellent analytique
- ◆ précise
- ◆ entreprendre
- ◆ capable de fonctionner dans un environnement difficile
- ◆ compétente
- ◆ liaison
- ◆ gestion de données
- ◆ constitution d'équipe
- ◆ gestion du temps
- ◆ mobiliser l'équipe afin d'atteindre un rendement élevé
- ◆ fonctionner dans un environnement actif
- ◆ respecter les délais
- ◆ interpersonnelles
- ◆ proactive
- ◆ qui se motive elle-même
- ◆ systématique
- ◆ capable de travailler en équipe
- ◆ organisée
- ◆ ayant de la ressource
- ◆ facile d'approche
- ◆ conceptualiser
- ◆ dépanner
- ◆ gestionnaire
- ◆ négocier
- ◆ résolution de conflits
- ◆ résolution de problèmes
- ◆ bon entrentent
- ◆ apprend rapidement
- ◆ flexible
- ◆ dévouée
- ◆ aptitudes en informatique
- ◆ communiquer
- ◆ axée vers les résultats
- ◆ efficace
- ◆ autonome
- ◆ déléguer les tâches
- ◆ méthodique
- ◆ s'attarde aux détails
- ◆ diriger une équipe
- ◆ résolution de problèmes
- ◆ administrative analytique
- ◆ travail en équipe
- ◆ sens de la gestion
- ◆ sens de l'initiative
- ◆ travaille bien sous pression

